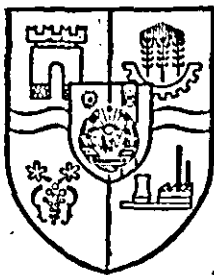


ȚARA ROȘIE



ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

Anul XLII
4 pagini 50 bani
Nr. 12 171
Duminică
21 iulie 1985

Să încheiem grabnic secerișul grâului!

Grâul este recoltat pe mai bine de 70 la sută din suprafață, ceea ce impune o maximă mobilizare de forțe pentru încheierea în cel mai scurt timp a acestei lucrări. Cooperatori, mecanizatori și specialiști, oameni ai muncii de pe ogoare, să transformăm și această duminică într-o zi de muncă record la seceriș, cinstind prin fapte deosebite de muncă împlinirea, în aceste zile, a două decenii de la istoricul Congres al IX-lea al partidului, de când tovarășul Nicolae Ceaușescu a fost ales în fruntea partidului!

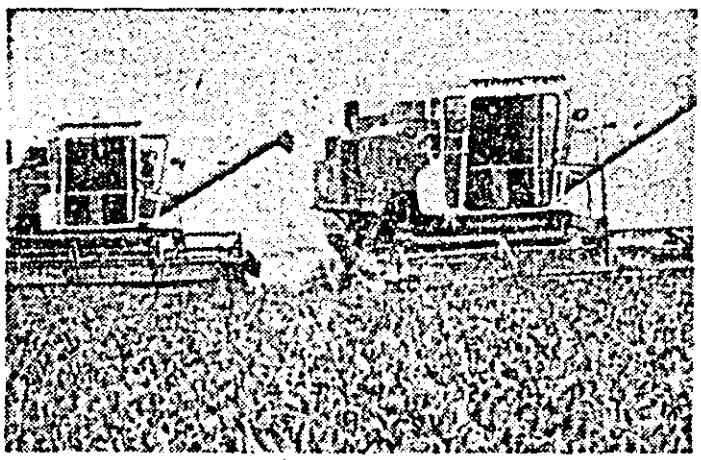
● Toate combinele, întreaga forță mecanică să fie folosită la capacitate maximă pentru stringerea grabnică a recoltei și punerii acesteia la adăpost!

● Dovedind o deosebită grijă pentru pînca poporului, să se acționeze cu cea mai mare răspundere la recoltat și transportat, la adunatul spicelor, astfel încît nici un bob de grâu să nu se irosească și întreaga producție să ajungă în hambare!

Mecanizatori de nădejde

— Am concentrat toate forțele azi la ferma 2, condusă de inginerul Ștefan Pop, spuneau tovarășii: președintele Petru Negru și inginerul șef Iulius Serb, la C.A.P. Dieci. Aici, cele 12 combine atacau o suprafață de 60 ha cu grâu din soiul „Libelula”. Am controlat fiecare combină în timpul mersului și nu am găsit nici cele mai mici pierderi. După încărcarea remorcilor cu grâu șelul fermei ne spune bucuros că la suprafața recoltată se înregistrează o producție de 4200 kg la hectar față de 3000 kg cât are în plan.

În fruntea mecanizatorilor se află tata cu fiul său. Mecanizatorul Teodor Danci I, urnat de feciorul lui Teodor Danci II sînt hotărîți să încheie recoltatul suprafeței de 60 ha chiar în ziua respectivă. Același lucru ne spun și mecanizatorii: Ion Morodan, Gheorghe Mercea, Ion Hălmăgean, Teodor Luluș, Pavel Becheș, Pavel Bile, Ion Crișan și alții. Aceasta cu



toate că pe țarla mai sînt și pante unde conducerea combinelor necesită o atenție deosebită, dar mecanizatorii s-au lînut de cuvînt folosind fiecare oră bună de lucru. Seara tîrziu suprafața menționată mai sus a fost recoltată în întregime, iar pe mici porțiuni pe unde grâul a mai fost și căzut, echipa de coșai în frunte cu tovarășii Marcu Nan, Teodor Vlad și Gheorghe Birău nu lasă nici un spic neîntrodus în combină.
Ing. ION TÂBIRCA

IN ZIARUL DE AZI

Viața culturală: Componentă de seamă a culturii arădene contemporane ● M.R.R. — sursă de materii prime ● Sport: Succes fără precedent al atletismului arădean.

Două decenii de la Congresul al IX-lea al P.C.R.

Cînd oamenii se simt stăpîni ai muncii lor

În preajma împlinirii a două decenii de la Congresul al IX-lea al partidului, la intrarea în întreprinderea „Arădeanca” a apărut un anunț cu multiple semnificații. Se făcea cunoscut că în acest an concursul de creație a fost câștigat de muncitorii Lucia Cojocaru, Maria Bancl, Rozalia Găfrik, Ecaterina Madarasz, Iulica Ștef și Maria Ijak. Trezind peste premiile pe care le-au primit, faptul vorbește deosebit de concludent despre interesul cu care participă colectivul de muncă la diversificarea producției, la crearea unor produse care



să răspundă cerințelor beneficiarilor interni și externi. Vorbește despre sentimentul pe care îl dă calitatea de adevărat stăpîn al întreprinderii, de producător și beneficiar al roadelor muncii. Mai vorbește despre capacitatea de creație, despre înalta calificare profesională a acestor muncitoare.

Mărunț în aparență, faptul amintit, care se repetă aici în fiecare an, avînd deja o tradiție, deschide calea unor reflecții mai adînci pentru cine e interesat de existența acestei întreprinderi unice în țara noastră.

— Întreprinderea „Arădeanca” — ne relatează tovarășa Marta Iovan, secretarul comitetului de partid — se numără printre numeroasele realizări ale epocii de glorie ce poartă numele secretarului general al partidului, tovarășul Nicolae Ceaușescu. De la un atelier

ce începuse să producă doar câteva sortimente de păpuși din materiale textile, umplute cu rumeș, s-a ajuns la ceea ce se vede azi...

Și ceea ce se vede azi e o întreprindere modernă, cu hale de producție ca niște adevărate laboratoare, fiecare în altă culoare. Noul sediul al întreprinderii de pe strada Pădurii oferă cele mai bune condiții de muncă pentru un colectiv care față de 1965 a crescut cu 251 la sută. Ceea ce se vede azi — ne spune tovarășul Ioan Kern de la serviciul plan — înseamnă o producție marfă mai mare cu 1051 la sută

față de acum două decenii, înseamnă o productivitate a muncii care a sporit cu 413 la sută față de 1966, înseamnă numele unei întreprinderi care și-a câștigat un bun prestigiu nu numai în țară ci și în Anglia, Franța, Irak, Polonia, Cehoslovacia, Ungaria și în alte țări ale lumii.

Dar întreprinderea înseamnă, înaltele de toate, oamenilor săi. Tovarășa Iovan ne spune că grija de căpătîi a comitetului de partid, a conducerii întreprinderii a fost și este de a stimula crearea și menținerea unui climat de muncă propice desfășurării nestingherite a inițiativelor și hărniciei oamenilor, de conținută perfecționare profesională, de cultivare a dragostei și răspunderii față de muncă și prestigiul mărcii

L. BORȘAN

(Cont. în pag. a III-a)

Rod bogat de grâu

Zi fierbinte de vară, zi deală pentru seceriș. Președintele C.A.P. Comlăuș — Dumitru Petrișor — e mulțumit cum arată grâul cu spice pline și boabe sănătoase. Dintre toate soiurile preferă „Fundulea” pentru constanța comportării sale, indiferent de condițiile meteorologice.

pentru producția înaltă la hectar.

„Priviți — ne îndeamnă președintele, în timp ce ne aflăm într-un lan galben ca aurul, cultură pură, fără pic de buruiănă — „Fundulea”, cu spicul mai mic, fără arist nu dă senzația de spectaculos cum se întîmplă în cazul altor soiuri, dar e deosebit de productiv. Cînd recoltăm „Fundulea”, buncărele se umplu mai repede, iar recolta e de calitate superioară”. „Trezită” apoi câteva spice în palme, cîntărind boabele dintr-o mînă în alta pentru îndepărtarea plevei și ne asigură că asemenea grâu are o greutate hectolitrică de cel puțin 80 kg, adică la un nivel supe-

rior al acestui indicator calitativ. „Din întreaga suprafață cu grâu, continuă el, „Fundulea-29” și „Fundulea-133” ocupă la noi aproape două treimi, tocmai pentru aceste calități”.

— Cam ce produsele dă în acest an „Fundulea”?

— Precis n-aș putea să zic, dar, la o densitate de 500—550 plante pe metru pătrat, cît am realizat noi, recolta se ridică la 5000—6000 kg la hectar, poate chiar mai mult.

Inginerul Cornel Butaru, șeful fermei nr. 2, pe teritoriul căreia ne aflăm, e de părere că unul dintre factorii esențiali la grâu este asolamentul. „Grâului îi place mai mult în urma plantelor tehnice, în special a sfeclei de zahăr, care „predă” culturii următoare un sol bogat în humus, foarte roditor, ne spune fermierul. De aceea, noi slătem bucuroși că Direcția agricolă

Ș. T. ALEXANDRU

(Cont. în pag. a III-a)

„Ziua constructorului”

În anul de lumină al „Epocii Nicolae Ceaușescu” meleagurile patriei au cunoscut o dezvoltare multilaterală, armonioasă, oamenii muncii din România obținînd realizări fără precedent în mult milenara istorie a patriei. În relevarea vaselor coordonate ale întensei evoluții a țării noastre spre culmi mereu mai înalte de progres și civilizație socialistă, semnificații deosebite prezintă și ampla gamă a construcțiilor realizate în perioada inaugurată de Congresul al IX-lea al partidului — ctitorii ale prezentului socialist al patriei.

Sărbătorind astăzi „Ziua constructorului” — dovadă elocventă a aprecierii pe care partidul și poporul nostru le acordă oamenilor muncii de pe șantier — ne gîndim cu respect la contribuția pe care și-au adăns-o, în anii noli istoriei patriei, mai cu seamă în ultimele două decenii, la înălțarea durabilă spre lumină, pentru progresul susținut al

patriei socialiste, a numeroase, foarte numeroase obiective economice, sociale și culturale.

Punîndu-și superior în valoare potențialul creator, utilizînd cu eficiență din ce în ce mai sporită mereu mai complexa bază tehnico-materială ce le-a fost pusă la dispoziție, constructorii arădeni au edificat, îndeosebi în ultimele două decenii, multe capacități de producție (pe altele, dezvoltîndu-le și modernizîndu-le), obiective sociale și culturale. Enumerarea acestora fiind foarte lungă, ne rezumăm la câteva exemple din șirul celor posibile. Să reținem, astfel, Combinatul de Îngrășăminte chimice, unitățile de pe platforma Industrii alimentare din nord-vestul municipiului, întreprinderea de orologerie industrială, alte unități economice din municipiu și județ. În prezent, colectivele de constructori de la Antrepri-

(Cont. în pag. a III-a)



VIAȚA CULTURALĂ

Manifestări politico-educative dedicate împlinirii a două decenii de la Congresul al IX-lea al P.C.R.



Cu prilejul împlinirii a două decenii de la Congresul al IX-lea al P.C.R. Muzeul Județean din Arad a organizat o suită de manifestări politico-educative dedicate acestui mare eveniment. Deosebit de reușit a fost simpozionul „Ceaușescu — numele unei epoci istorice, nume de mândrie și demnitate națională” (susținut de profesorii Doru Boșdan, directorul Muzeului Județean, Natalia Dascăl și Augustin Mureșan, muzeograful). Alături de această acțiune amintim seara muzeală cu tema: „20 de ani care au devenit o epocă” (susținută de muzeograful Virgil Șerban și Dan Demsa).

Tot în sula acestor manifestări aniversare amintim și simpozionul organizat de Muzeul Județean în colaborare cu Consiliul Județean al sindicatelor la Casa de cultură

a municipiului Arad: „Epoca Ceaușescu — epoca celor mai glorioase împliniri socialiste”.

Cu prilejul împlinirii a două decenii de la Congresul al IX-lea al partidului și a alegerii tovarășului Nicolae Ceaușescu în înalta funcție de secretar general al Partidului Comunist Român, în cadrul bibliotecii comunale din Sîntana a fost deschisă o expoziție de carte social-politică, sub genericul „Omagiul Epocii Nicolae Ceaușescu”. Tot biblioteca comunală Sîntana a găzduit un recital de versuri închinat patriei și partidului, mărețelor realizări ale poporului nostru în perioada trecută de la Congresul al IX-lea al partidului — cu titlul: „20 de ani care au devenit o epocă”. Numeroși oameni ai muncii din comuna Sîntana au participat la simpozionul-dezbateri cu tema: „Congresul al IX-lea — platră de hotăr în istoria patriei și partidului” — manifestare omagială desfășurată în cadrul căminului cultural. „Dezvoltarea agriculturii în comuna Sîntana în cei 20 de ani trecuți de la Congresul al IX-lea al Partidului Comunist Român” — a fost tema dezbaterii organizate în cadrul C.A.P. Sîntana, manifestare ce s-a bucurat de un deosebit interes din partea participanților.

Cu țara, cu partidul, cu poporul

Pe fruntea țării, ani sînt douăzeci:
De vis, de lapte, de ziduri eterne;
În inimi bucuria se așterne,
Și se-nlîmpă trîntice poteci.

Un cînt brăzdează elipa care vine;
Un glînd de peste veac ne vine treaz;
Cîmăciul țării-î cîntorilor viteaz,
Ce dă ideli rodnicilor preapline.

Cu țara, cu partidul, cu poporul,
Cu lui și licee, toți potnim la lapte;
Ne luminează vorba-î înțeleaptă,
Spre trepte de progres se-ndreaptă zborul...

Nol mai avem cetăți să construim;
Nu ne vom da în lături de la greu,
Dar vrem sub cerul țării, 'nalt, mercu,
În liniște și pace să trăim!

SABIN BODEA,
cenaclul literar „Chimistul arădean”

Ceaușescu-gînditorul

Trîm o epocă măreață,
De năzuinți și împliniri,
Avînd laboul țării-n laț;
Cu marile-î înălțuriri:

Hydrocentralele semețe,
Sporesc, ca petele-n ocean
Și soarețul îi dă binețe
Frumosul Transilvânșan.

Platforme de toraj pe care
Nu le cîntăște nici un val.
Azi de la Dunăre la mare
Vapoarele trec prin CANAL.

Plînt un șantier al țării
În altul ne-avîntăm din nou.
Și-n capitala nealtrînății,
Durat-am grandios metrou.

Cum să ne fie viitorul?
Scrutăm din epoca de aur.
E CEAUȘESCU — GÎNDITORUL.
Partidul și poporul, laur.

GRIGORIU BURCUȘ,
cenaclul „Luceafărul” — Arad

Componentă de seamă a culturii arădene contemporane

— Vă numărăm printre cei mai de seamă scriitori de expresie slovacă din România. De curînd ați primit pentru volumul de poezie „Rozpaky” („Ezitări”), apărut la Editura „Kriterion” din București, premiul Uniunii Scriitorilor din R.S.R. Cînd și unde v-ați născut, unde ați urmat școala?

— M-am născut la 18 martie 1949 la Timișoara, însă părinții mei locuiau la Nădlac, iar eu am trăit și trăiesc tot la Nădlac. Aici am absolvit liceul, secția slovacă, după care am studiat fizica și chimia. De chimie se leagă și actualul meu loc de muncă, tot la Nădlac, la întreprinderea agricolă de stat, unde sînt șeful stației de uscat și dehidratat furaje verzi.

— Cînd ați debutat în revistă? Dar editorial?

— Am debutat în anul 1971, în revista „Familia” din Oradea, cu poezie, iar editorial într-un volum semnal împreună cu poetul nădlăcan Ivan Miroslav Ambrus, „Dva hlasy” („Două voci”), apărut la Editura „Slovensky spisovateľ” din Bratislava, în anul 1971.

— De la debut și pînă în prezent cite cărți ați publicat?

— În afară de cartea de debut pe care am amintit-o, am mai publicat următoarele cărți de poezie: „Stojim pred domom” („Stau în fața casei”), Editura „Kriterion”, 1980, o carte pe care am ghidat-o ca un „tribut” care se cerea plătit cîmpiei nădlăcane, patriei mele lăuntrice, dăruirii noastre, a slovacilor în această patrie. Pentru că strămoșii mei au venit aici pașnic, mînați de hăiturile crîmuloților vremii, contopindu-se cu pămîntul acesta și cu oamenii acestui pămînt, conviețuind cu populația de baștină, românii, în bună înțelegere de aproape două secole. Doresc să subliniez și cu acest prilej ciclul meu „Meditații în ținutul natal”, care îmi este cel mai drag din acest volum. A treia carte de poezie, cea premiată de către Uniunea Scriitorilor, se intitulază „Rozpaky” și a apărut la Editura „Kriterion” (ar fi mai potrivit să se traducă „Îndoieli” și nu „Ezitări” cum au făcut-o criticii) reprezentînd pentru mine o leșire din matricea ținutului natal printre oameni, printre cele umane. Alături de cărțile de poezie se cuvine să amintesc tot aici și cele șapte volume din culegerea „Variatjuni”, apărute la Editura „Kriterion” din București, unde am publicat

altă poezie, cît și proză, literatură pentru copii, studii, traduceri, recenzii, transformînd fiecare volum într-o autentică publicație (cu sprîjinul unor prestigioși colaboratori) de creație literară slovacă contemporană, cît și de istorie literară slovacă din România, cu relevarea permanentă a luptei comune pentru libertate socială și națională de-a lungul secolului trecut a naționalității slovace cu poporul român. Publicația „Variatjuni” mai este și o expresie eloventă a grijii și înțelepciunii Partidului, a Cîrmaciului nostru, care a făcut ca literatura și arta naționalităților conlocuitoare din țara noastră să

Convorbire cu poetul
ONDREJ STEFANKO

cunoască o bogată înflorire în ultimele două decenii. Subliniez, de asemenea, prezența creației mele încă în nouă antologii apărute la noi în țară și în Cehoslovacia.

— Alături de preocupările dv. pentru poezie și proză, aveți și o bogată activitate de traducător. În ce direcție s-a materializat această preocupare?

— Pînă în prezent am publicat trei cărți traduse de mine: „Telesny svet” este traducerea din limba română în limba slovacă a volumului de versuri „Lumea fizică” aparținînd poetului slovac de limbă română Ioan Flora (Ed. „Obzor”, Nový Sad, 1982), apol din limba slovacă în limba română pe poetul Pablo Bohus, cu volumul „Trași prin inelul vieții” (Ed. „Libertatea”, Panciova, 1984) și, împreună cu scriitorul arădean Florin Bănescu am tradus din limba slovacă în limba română romanul „Maistorii” de Vicent Sikula, Editura „Facla” din Timișoara, 1984. Paralel cu aceste traduceri, am publicat în numeroase reviste din România, Cehoslovacia și Iugoslavia traduceri din creația unui număr de 41 de scriitori români, cehoslovaci și iugoslavi, fie în limba slovacă, fie în limba română.

— Alături de dv. la Nădlac se afirmă tot mai mult un întreg grup de scriitori români de limbă slovacă, grup tot mai apreciat în țară și străinătate. Ce ne puteți arăta despre colegii dv. de creație literară și despre cenaclul „Ivan Krasko” pe care-l conduceți?

— Cenaclul „Ivan Krasko” a apărut ca un rod firesc al efervescenței noastre culturale din ultimele două decenii,

de cînd în fruntea partidului și statului nostru se află tovarășul Nicolae Ceaușescu, fiind singurul cenaclu de limbă slovacă din patria noastră. În cadrul cenaclului dezbaterem a treia creațiile scriitorilor de limbă slovacă din Nădlac, cît și ale unor creatori din județul Bihor sau din orașele Timișoara, Alba Iulia, Clujna și chiar din București. Doi dintre membrii cenaclului nostru (Pavel Bujtár și cu subsemnatul) sîntem membri ai Uniunii Scriitorilor din R.S.R., alți doi (Ivan Miroslav Ambrus și Dagmar Mária Anoca) îndeplinesc condițiile de primire în Uniunea Scriitorilor, iar un număr de 8 creatori au publicat deja cărți personale. Mai mulți membri ai cenaclului (în mod deosebit Pavel Rozkos și Ivan Miroslav Ambrus) au devenit apreciați traducători de literatură slovacă în limba română, ori de literatură română în limba slovacă, iar alții au importantă preocupare științifică, de istorie literară și de folclor. O atenție deosebită acordăm și îndrumării tinerelor condeie nădlăcane, precum și popularizării scrierilor noastre în contextul general al literaturii române contemporane. Amintesc în acest sens că încă în cursul acestui an este prevăzut să apară, la Editura „Facla”, un volum de proză pentru copii semnat de Pavel Bujtár, tradus în limba română de nădlăcanul Pavel Rozkos. Această bogată activitate literară este concretizată, totodată, și în publicația „Variatjuni”, redactată de un colectiv din care mai fac parte, în afară de mine, Dagmar Mária Anoca și Corneliu Barboric, volumele apărute la Editura „Kriterion” din București. În prezent se află sub tipar cel de al VII-lea volum al acestei apreciate culegeri și serii literare.

— În final, vă rugăm să vă referiți și la câteva proiecte de viitor.

— La Editura „Kriterion” am predat un volum de poezie — „Tvary pokory” („Formele smerenței”) — și unul de proză pentru copii. Apoi, la Editura „Facla” un volum de poezie în limba română — „Rostul întrebărilor” (în traducerea semnată de Ivan Miroslav Ambrus și Corneliu Barboric), iar la Editura „Cartea Românească”, un alt volum de poezie în limba română — „Vorbe spuse-n mie-reea unui vers” (în traducerea semnată de Ivan Miroslav Ambrus și Ondrej Stefanko).

— Vă mulțumesc.
EMIL ȘIMĂNDAN



Formații artistice arădene pe scena Teatrului de stat.

atografe
că 21 iulie
Vulcanul O-
2, 11.45, 14,
0, 20.30.
Fata care
vl. Orele: 9,
30, 15.45, 18.
JL: Fapt di-
le: 10, 12, 14,
20.
TULUI: Zorro,
8 IL Orele: 11,
20.
ISUL: Galax,
18, 20.
RITATEA: De
start. Orele:
19.
STE: Medalion
Coloescu, Sco-
bișloacele. Ora
11. Orele: 14.
JUDET
A: Zia Z. I-
darmul și ex-
CHIȘINEU
Jara lui Căli-
VLAC: Undeva.
CURTICI: Un-
mdva. SEBIS:
INCOTA: Eml-
quă.
22 iulie
Acasă. Orele:
5, 14, 16.15.
O lumină la
Orele: 10, 12,
20.
JUL: Incendiu
Yunq. Orele:
4, 16, 18, 20.
TULUI: Chela
Orele: 11, 14,
20. În grădina.
Flekness. Ora
ESUL: Cu tine
romoasă. Orele:
20.
RITATEA: Ră-
sonale. Orele:
STE: Goya. Se-
II. Ora 17.
JUDET
A: Legenda sta-
Chang. INEU:
CHIȘINEU
blutări cordiale
erra. NADLAC:
să-î spun adio.
Copiii bătri-
SEBIS: Loco-
stina. PINCO:
sinceră.
reviziune
că 21 iulie
Telex. 11.35 Lu-
tilor. 12.40 Din
șintecului roma-
um populară
um duminical
emne ale unu
sic. 19 Teleur-
decenii de le
al IX-lea a
il. 19.15 — 21
de mărete împli
cialiste. Epoci
ca. Totul prii
totul pentru oa
documentar. 19.3
României
im artistic: „Co
din muntii”. Pre
V. Producție
lor poloneze
elejurnal.
al 22 iulie
elejurnal. Dou
de la Congres
al partidulu
mp al maric
l. Știința în Epc
tae Ceaușescu-
star. 20.35 Te-
cloric. 20.50 Vai
15 — documet
5 Roman foile
ch. Episodul
elejurnal.

Implicare activă în acțiunea de colectare a materialelor refolosibile

Importante sarcini de recuperare a materialelor refolosibile revin — în contextul accentuării necesității colectării și prelucrării acestora — organizațiilor de tineret. Analizând modul în care au acționat, în acest sens, tinerii din județul nostru, pe primul semestru al anului, se poate spune că rezultatele sînt, în general, îmbucurătoare. Iată, spre exemplu,

la recuperarea materialelor ferose, planul pe care l-a avut de îndeplinit organizația județeană de tineret a fost depășit cu 435 tone; la materiale neferoase — cu 2 tone; la hîrtie — cu 4 tone; la materiale textile — cu 2 tone; sticle și borcane — cu 50.000 bucăți; cioburi de sticlă — cu 1,7 tone.

Acest lucru a fost posibil datorită implicării responsabile a tinerilor în activitatea de recuperare a materialelor refolosibile din unitățile în care muncesc, prin organizarea de acțiuni specifice, „muncă patriotică” etc.

O altă măsură, care și-a dovedit pe deplin eficiența, a fost organizarea, împreună cu IJRVMR a unor acțiuni de colectare a materialelor refolosibile de la populație. În cartierele Aradul Nou, Micălața, remarcîndu-se organizațiile U.T.C. de la liceele: textil, industrial nr. 8 și nr. 10, școala profesională a UCECOM, școala generală nr. 20. Astfel de acțiuni comune au mai a-

vut loc și în orașele din județ — cu bune rezultate în colectarea materialelor ferose, hîrtiei, sticlelor și borcanelor. Este o măsură care — credem noi — trebuie generalizată la nivelul tuturor localităților județului.

La obținerea bunelor rezultate pe primul semestru al anului o contribuție deosebită și-au adus-o organizațiile U.T.C. dintr-o serie de unități economice — IVA, IMUA, CICH, IMAIA, „Victoria”,

IAMMBA cît și din unele localități ale județului — Lipova, Chișineu Criș, Ghloroc, Vinga. Dar, fără nici o îndoială, dacă s-ar fi manifestat pretutindeni o preocupare susținută vizînd recuperarea materialelor refolosibile — ne referim la organizațiile de tineret de la „UTA”, „Tricolorul”, „Arădeanca” și localitățile Săvrîșin, Buteni, Chișindia — care au contribuit doar în mică măsură la îndeplinirea sarcinilor ce le-au revenit în acest sens — desigur, rezultatele ar fi fost și mai mari. De aceea, este necesar ca, în al doilea semestru al anului în curs, toate organizațiile U.T.C. din județul nostru să se implice mai activ, să acționeze susținut pentru a-și îndeplini și depăși sarcinile ce le revin în privința recuperării materialelor refolosibile.

CRISTINA ALECU

„Ziua constructorului”

(Urmare din pag. 1)

za de construcții Industriale, șantierul din Arad al IACIMB, Antrepriza de montaj utilaj chimic, Șantierul de construcții-montaj al IJGCL și ale altor unități de construcții fiind antrenate în realizarea unor importante obiective de investiții, cum sînt Centrala electrică de termoficare pe lignit, modernizarea și dezvoltarea turătoriei de la Întreprinderea de vagoane etc.

Noile cartiere de locuințe realizate, în ultimele două decenii, în municipiul Arad — Aurel Vlaicu, Micălața, Calea Romanilor, care însumează mii și mii de apartamente, ansamblurile urbanistice „atacate” anul acesta — zona Faleză Sud, Banul Măracine, celelalte blocuri din localitățile ale județului, obiectivele social-culturale realizate în ultimii ani — noul Spital Județean cuplat cu policlinică, Centrul de recoltare și conservare a singelui, Casa de cultură a sindicatelor, unități școlare și alte obiective, grădesc elocvent despre munca neobosită a constructorilor de la Întreprinderea antrepriză de construcții-montaj.

Sărbătorirea, în acest an, a „Zilei constructorului”, în zilele în care întregul nostru popor aniversază împlinirea a 20 de ani de la Con-

gresul al IX-lea al partidului, constituie și pentru constructorii care-și desfășoară activitatea în județul nostru un minunat prilej de a-și exprima hotărîrea lor unanimă de a face totul pentru a-și îndeplini exemplar sarcinile ce le revin în acest an și, pe această cale, de a trece cu succes la împlinirea istoricelor hotărîri adoptate de Congresul al XIII-lea al partidului.

Ieri, pe baza sportivă „Constructorul” din municipiul Arad, a avut loc o adunare festivă consacrată „Zilei constructorului”, la care au luat parte numeroși oameni ai muncii de la Întreprinderea de construcții-montaj din Arad. Luînd cuvîntul, în deschiderea festivității, tovarășul Ilie Giura, directorul Întreprinderii, a evidențiat contribuția adusă de constructorii din această unitate economică, în anul de lumină al „Epicilor Nicolae Ceaușescu”, la dezvoltarea multilaterală, în ritm susținut, a meleagurilor arădene.

În continuare, au fost evidențiate frumusețile în întrecerea socialistă, după care participanții au asistat la finalele „Cupel Constructorul” la minifotbal și tenis de cîmp, cît și la un reușit program artistic.

Rod bogat de grîu

(Urmare din pag. 1)

a județului ne stabilește anual prin plan să cultivăm peste 400 hectare cu sfeclă de zahăr — o cultură îndrăgită de cooperatori și foarte rentabilă pentru unitate. Discuțăm acum despre grîu, dar dați-mi voie, să vă spun că anul trecut am predat fabricii prelucrătoare cîte 44 tone sfeclă de zahăr de pe fiecare hectar.

În timpul discuției, combinatele înaintează cu dificultate în lanul cu vegetație abundentă și producție ridicată. Volumul mare de grîu și paie solicită mașinile la maximum. Subansamblele în mișcare „scrișnesc” sub povara rodului bogat. Combinerul Petru Dobrea, Dumitru Pălcu, Constantin Nicola, Constantin Crișan și alții se află în fruntea întrecerii pentru cît mai multe buncăre.

Două decenii de la Congresul al IX-lea al P.C.R.

Cînd oamenii se simt stăpîni ai muncii lor

(Urmare din pag. 1)

Întreprinderii. Așa s-a format aici un colectiv unit, disciplinat, care se înscrie de mulți ani printre primele din municipiu, realizîndu-și cu regularitate sarcinile de producție. La „Arădeanca” se muncește și se învață neconținî. Cursurile de calificare, de ridicare a calificării nu cunosc vacanță. Există și un program de policalificare, astfel încît muncitorii își însușesc două-trei meserii. E Întreprinderea cu peste 150 de tineri muncitori care urmează liceul seral, cu peste 600 absolvenți de liceu și poate că Întreprinderea cu cea mai redusă fluctuație a personalului.

Aici omul e pretuit după munca sa. O spun Viorica Apostol, David Acoș, Rozalia Hlăș, Elisabeta Kirsch, Domnica Pantea, Elisabeta Putlici, Maria Rus, care au fost recent sărbătorite pentru împlinirea a 25 de ani de muncă neîntreruptă în această unitate.

Și dacă toate acestea sînt realități ale politicii partidului la scara Întreprinderii „Arădeanca”, e pentru că aici există o puternică organizație de partid, care prin întreaga sa activitate militază pentru mobilizarea oamenilor la împlinirea sarcinilor ce le revin, pentru formarea conștiinței noi, revoluționare. Cele cinci organizații de bază, care nu-

mără peste 400 de comunisti, dezbate în adunările lor generale cele mai importante probleme ale producției, ale muncii politico-educative și ale vieții interne de organizație. Aici e locul de unde au pornit și pornesc numeroase inițiative, cum sînt rețele de valorificare a deșeurilor de polietilenă și a altor materiale, de diversificare a producției și îmbunătățirea calității produselor. Organizații de partid care-și exercită rolul de conducător politic, care se întăresc neconținî prin primirea în partid a celor mai înaltați muncitori și care acum, la împlinirea a două decenii de la Congresul al IX-lea al partidului se prezintă cu rezultate deosebite.

SPORT SPORT SPORT SPORT

Succes fără precedent al atletismului arădean

- 4 titluri de campioni naționali
- 8 medalii pentru atleții arădeni
- Locul doi în clasamentul pe echipe



Ștafeta arădeană de 4x100 m campioană a României (de la stînga): Radu Burcea, Ion Sandu, Cătălin Margău și Viorel Suciu, la cîteva momente după ce au îmbrăcat tricourile de campioni.

Fără îndoială, surpriza, la cea de-a 69-a ediție a campionatelor naționale de atletism pentru seniori și tineret, a venit din partea atleților arădeni. De unde pînă acum atletismul arădean era cunoscut ca o valoroasă pepinieră la nivelul juniorilor, iată că dintr-o dată s-a impus acolo unde încă nu avusese acces — în întrecerea seniorilor. Realizările acestei frumoase performanțe sînt atleții de la Asociația sportivă Constructorul Arad, la care de ce l-am invitat la o discuție pe artizanul acestor victorii, prof. Stellan Văduva, antrenorul secției mai sus amintite:

— Cum a fost la „naționale”?

— Rezultatele, pentru noi, nu sînt surprinzătoare. Încă din toamnă ne-am stabilit obiectivele pentru acest an și acum nu am făcut altceva decît să le realizăm. Trebuie să vă spun că meritul este al băleților, care au muncit extraordinar pentru aceste victorii, dar tot atât de adevărat este că la A.S. Constructorul ni s-a acordat o totală încredere și sprijin concret, o bază materială bună, condiții de pregătire la nivel de lot. Multă soliditate au manifestat și conducerea IACM și IJPIPS.

— Să revenim însă la concurs și să reamintim rezultatele obținute.

— Cu plăcere. Deci trei campioni naționali la seniori: Mihai Ene la triplu salt — 17,00 m, Ion Sandu la 200 m — 21,22 sec. și ștafeta de 4x100 m — Radu Burcea, Ion Sandu, Cătălin Margău, Viorel Suciu — 41,28, precum și Cătălin Margău, campion național la tineret în proba de 100 m cu 10,91. În afara acestor victorii am mai urcat încă de patru ori pe podiumul de premiere: I. Sandu — locul II la 100 m seniori, V. Suciu — locul II la 100 m tineret, O. Grindean — locul II și N. Grigoraș — locul III, ambii la clocan tineret. Rezultatele sînt de valoare ridicată, atît a lui M. Ene la triplu, cît și a lui I. Sandu, care s-a apropiat de recordul național. A fost o finală cu o participare foarte

numeroasă, la start fiind prezenți atleți din peste 140 de cluburi. De altfel, după numărul de titluri la seniori, ne-am clasat pe locul doi pe echipe după Steaua și la egalitate cu Dinamo, Metalul și Poli Timișoara.

— Cîți sportivi aveți în lotul național?

— În urma rezultatelor de la „naționale” Mihai Ene, Ion Sandu și Viorel Suciu se pregătesc, în cadrul lotului național, la Poiana Brașov. În august—septembrie ei vor fi prezenți la patru mari concursuri internaționale: Jocurile Mondiale Universitare, „Cupa Europei”, Balcaniada și un patruleter în Grecia. Dar și pentru aceste întreceri avem obiective bine stabilite.

— Cum a luat ființă acest puternic nucleu de atleți seniori la Arad?

— Majoritatea dintre ei sînt plecați de la CSS Arad la marile cluburi din Capitală și care în toamna trecută s-au întors acasă, lor li se adaugă I. Sandu și M. Ene veniți de la Steaua, precum și recordmanul României la săritura în lungime, Gh. Cojocaru, care însă nu a putut participa la campionate din cauza unei rupturi de tendon. Menționez că avem o bună colaborare cu CSS Arad, un club foarte serios și care a dat multe ele-

mente de valoare atletismului românesc.

— Pe cînd un record mondial?

— Record mondial nu sînt cînd vom realiza, dar un atlet participant la Jocurile Olimpice precis că vom avea.

— Cine sîntei, de fapt, Stellan Văduva?

— Am fost sprinter, maestru al sportului, am un rezultat de 10,46 la 100 m obținut la dinamoviada de la Tallin (URSS) în 1977, în compania celebrului Valerî Borzov. Am fost și component al ștafetei României, campioană balcanică în 1976 și poate de aceea cîștigarea probei de 4x100 m de către elevii mei mi-a produs o satisfacție deosebită.

— O ultimă întrebare: cînd vom avea un mare concurs la Arad?

— Vrem să organizăm, la toamnă sau în primăvară, un mare concurs cu probe de sprint și sărituri la care să invităm cei mai buni atleți români ca Anișoara Stanciu, Vali Ionescu, Gabriela Mihalcea, P. Stanciu, C. Ivan și alții, care împreună cu atleții arădeni, să ofere spectatorilor o întrecere de înalt nivel.

— Mulțumesc și mult succes în continuare.

ALEX. CHEBELEU

Reînnoiți-vă abonamentele la ziarul „Flacăra roșie”



ANIVERSĂRI

18 trandafiri roșii, multă sănătate și „La mulți ani!” pentru dragul nostru nepot Vuicin Leonard. Îl doresc bunicii, Ciobotă Vasile și Cornelia. (5747)

Cu ocazia ieșirii la pensie a Mariei Gavrilete, din Grăniceri, soțul, fiicele cu familiile lor, nepoții și strănepoata Florina îi urează „La mulți ani!” fericii. (5829)

VINZĂRI-CUMPARĂRI

Vind Dacia 1300, din depozit, telefon Pincola 165. (5990)

Vind discuri soul, disco, country, perioada 1960-1980, zilnic la telefon 34179, între orele 19-22. (5700)

Vind casă cu grădina ocupabilă, materiale de construcție, două mașini de cusut pentru cojocărie, str. Crisului nr. 28, Sebiș. Informații str. Banatului nr. 21, telefon 20796 (Sebiș). (5793)

Vind Dacia 1300, verde, rutată 60.000 km, întreținută, telefon 40633, orele 17-20. (5677)

Vind videocasetofon nou, „Gractz”, str. O. Terezia, bloc P 3, ap. 57, ora 17. (5681)

Vind casă cu grădina, posibil termoficare, cartierul funcționarilor, str. Sclari nr. 11, vizibil duminică toată ziua. (5697)

Vind cărucior sport din import, telefon 17566, între orele 10-18. (5688)

Vind autoturism Dacia 1300, telefon 43700. (5669)

Vind cazon încălzire centrală, tip Salonta, nou, telefon 39764. (5691)

Vind casă ocupabilă, 4 camere, cu toate dependințele, str. Dimitrov nr. 182, Informații telefon 14633, după ora 17 sau str. O. Terezia bloc 18, ap. 12. (5692)

Vind mobilă sufragie Covasna, nouă, telefon 11377, după ora 18. (5693)

Vind (schimb) apartament 5 camere cu 3, bloc 224, ap. 11, Micălaca. (5694)

Vind casă, str. Karl Marx nr. 117, telefon 19397, după ora 16, Aradul Nou. (5696)

Vind urgent sobă motorină, tablouri, ghivece de flori, cușcă de nutril, str. Bagdazar nr. 4, Aradul Nou. (5699)

DIVERSE

O.J.T. Arad, în data de 26 Iulie 1985, ora 12, vinde la licitație publică imobilul din Arad, str. Sinzienelor nr. 22. Prețul de strigare 120.000 lei. Se vinde cota de 1/2 din imobilul de mai sus, proprietatea lui Oniță Doru. Licitația se ține la Judecătoria Arad, camera 110. (672)

SCHIMBURI DE LOCUINTE

Schimb apartament, proprietate de stat 3 camere, nedecomandat, parter, termoficat, plus dependințe, zonă ultracentrală, doresc zonă ultracentrală 3-4 camere, telefon 17990. (5675)

Schimb apartament bloc, proprietate de stat, 2 camere, Calea Romanilor cu casă singur în curte, telefon 73132. (5685)

Schimb sau vind apartament, proprietate personală, 2 camere confort I - Arad, cu 2-3 camere Timișoara, telefon 44061, Arad. (5697)

COLEGIUL DE REDACTIE: Crăciun Bonta (redactor șef), Dorel Zăvolani (redactor șef adjuncți), Ioan Borșan, Aurel Darie, Gabriela Groza, Aurel Ilarșan, Terentiu Petruț.

INCHIRIERI

Primesc foto în gazdă, telefon 34671. (5600)

Inchiriez apartament, tinerilor căsătorii sau unei femei, ajutor menaj bisăptăminal, str. Mărășești nr. 55. (5609)

Caut pentru închiriat garsonieră, mobilată (nemobilată), oferta zilnic la telefon 48944. (5625)

Primesc în gazdă fete, str. Minervei nr. 33, telefon 15217. (5626)

Tinăr intelectual, nefumător, caut garsonieră de închiriat, prefer. zona Vlaicu, telefon 32682. (5630)

DECESE

În data de 20 Iulie 1985 a încetat din viață Tamaș Ioan la 37 ani, cel ce ne-a fost soț, tată, fiu, frate și cumnat. Nu te vom uita niciodată. În-mormintărea va avea loc în 22 Iulie 1985, ora 16 din Piața Plevnel nr. 3, la cimitirul „Pomenirea”. Familia îndoliată. (5879)

Cu inimile zdrobite de durere anunțăm moartea, după o lungă și grea suferință, a celui ce a fost IORDACHE NICOLAE în vîrstă de 70 ani. Înhumarea va avea loc în 22 Iulie, ora 13.30 de la capela cimitirului Pomenirea. Familia Iordache Florea și Farcaș Gheorghe. (5982)

Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață a preotului, KENEZ IOAN. În-mormintărea va avea loc azi, 21 Iulie, ora 15 la cimitirul din Lipova. Familia îndoliată. (5885)

După o scurtă suferință a încetat din viață, HUPLEA TEODOR, în vîrstă de 74 ani. În-mormintărea azi, 21 Iulie, ora 17, de la capela cimitirului Pomenirea. Familia îndoliată. (5899)

Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață a celui ce a fost Biszák Ianos (Iancibaci). În-mormintărea va avea loc în 22 Iulie, ora 16, la cimitirul Eternitatea. Familia îndoliată Biszák și Gulyás. (5981)

COOPERATIVA MEȘTEȘUGĂREASCĂ „PIELARUL” ARAD

Str. Ghiba Birta nr. 16

● Invită persoanele care au încheiat contract (muncă la domiciliu) — fețe încălțăminte macrame — să se prezinte la cooperativă pentru a ridica material;

● Oferă pentru execuție fețe încălțăminte macrame, pe bază de contract civil, la domiciliu;

● Recrutează tineri absolvenți a 10 clase (de preferință băieți) pentru calificare, prin ucenicie la locul de muncă, în meseria confecționar încălțăminte.

Informații suplimentare la sediul cooperativei. (656)

COOPERATIVA „CONSTRUCTORUL” ARAD

Str. Independenței nr. 7-9

● Incadrează:

— 4 lăcătuși, categoria 3 — 5

— un strungar întreținere, categoria 4—6

— un muncitor necalificat pentru pază

— 5 zidari.

● Recrutează absolvenți ai școlii generale de 10 ani pentru calificare prin ucenicie la locul de muncă în meseriile: zidar, lăcătuș, electrician, instalator și sudor.

Informații suplimentare la sediul cooperativei și la telefon nr. 46500. (659)

ANUNȚURI DE FAMILIE

Colectivul de muncă de la Depoul de tramvaie regretă profund dispariția prematură a colegului lor TAMĂȘ IOAN în vîrstă de 37 de ani și transmite sincere condoleanțe familiei îndoliată. (5933)

Îndurerată, chirurgii Spitalului Județean, aduc pe această cale un ultim omagiu celui ce a fost colegul lor, distinsul medic primar dr. ARTEMIE BORA, profesionist de excepție și om de înaltă cultură a cărui existență a fost, pe tot parcursul ei, un exemplu pentru toți slujitorii sănătății. (5892)

Mulțumim conducerii I.C. Victoria, colegilor de muncă, rudelor și prietenilor care prin prezență și flori au fost alături de noi în marea durere și l-au condus pe ultimul său drum pe cel care a fost Micuța Dan, Gligor. Familia în vecl nemulțumită. (5895)

Colectivul Dispensarului Policlinic cu plată, transmite sincere condoleanțe familiei dr. Bora, în greua încercare pricinuită prin moartea dr. Bora Artemie. (5896)

Se împlinesc 10 ani, de la despărțirea de soțul, tatăl și bunicul nostru drag SACUI GHEORGHE (POGAN), din comuna Macea, căruia îi păstrăm aceeași dragoste și amintire. Familia. (5819)

Mulțumim tuturor colegilor de la Fabrica de confecții, S.P.P. Arad, CEC, rudelor, vecinilor, tuturor celor care prin prezență, condoleanțe și flori au fost alături de noi la pierderea suferită prin dispariția celui care a fost Rus Ioan. Fiul Pascu cu familia. (5863)

Un plös omagiu și neuitate amintiri pentru cea care a fost mamă, soacră, bunică, verișoară și mătușă, învătătoarea IULIANA DRĂGAN, de la a cărei plecare dintre noi se împlinesc zece ani. Copiii cu familiile și familia Burticală. (5875)

INTREPRINDEREA JUDEȚEANĂ DE TRANSPORT LOCAL ARAD

Calea Victoriei nr. 35—37

Incadrează următoarele categorii de personal:

- strungari,
- lăcătuși,
- electricieni.

De asemenea, recrutează candidați pentru calificare în meseria de vatman — curs intensiv de scurtă durată. Retribuția tarifară între 2 043—2 530 lei.

Informații suplimentare la sediul întreprinderii. (663)

AUTOBAZA T.A. nr. 2 ARAD

Str. Șiricii nr. 19/a

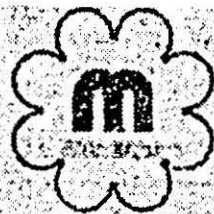
Incadrează un electrician forță, un sudor și un fierar. (670)

INTREPRINDEREA AVICOLĂ DE STAT ARAD

Calea Zimandului nr. 5

Incadrează automacaragist, conform prevederilor Legii nr. 57/1974. (657)

O VIZITĂ LA MAGAZINUL „MATERNA”
ECONOMIE DE TIMP ȘI PRILEJ DE
SATISFACȚII!



— Pentru că MATERNA are articole pentru nou-născuți: trusou complet pentru sugari, jachete, bonete, costumașe, „ștrampăl” din bumbac și frotir, jachete, rochițe, costumașe din PNA, botoșei, bavete.

— Pentru că MATERNA oferă ultimele modele de confecții, tricotaje și încălțăminte adecvate perioadei prenatale.

În exclusivitate pentru mame și copii — magazinele MATERNA!

În municipiul Arad, articolele de mai sus se găsesc la raioanele „Materna” de la magazinele:

— Pentru nou născuți: magazinul universal „Ziridava”, magazinul nr. 38 — B-dul Republicii nr. 26—38, magazinul nr. 32 „Gulliver” — B-dul Republicii nr. 102 și magazinul nr. 21 — Piața Romană.

— Pentru mame în perioada prenatală: magazinul universal „Ziridava”, magazinele „Eva” — B-dul Republicii nr. 26—38 și mag. nr. 15 din str. Eminescu nr. 2 — confecții și magazinul nr. 55 din Piața Gării — încălțăminte. (540)

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: Arad, B-dul Republicii nr. 81. Telefon secretariat de redacție 1.33.02. Nr. 40 107 Tiparul: Tipografia Arad